Diskmaskin

Handbok för installation drift och underhåll

Dokument 028.00.00006

Denna handbok beskriver installation, användning, rengöring och underhåll av denna professionella diskmaskin. Den innehåller modellspecifika manöverpaneler och kompletterande anvisningar för maskiner med elektroniska diskprogram.

Läs före användning Installatörer, användare och servicepersonal ska läsa relevanta anvisningar innan de arbetar med maskinen. Förvara handboken på en säker plats för framtida bruk.

Viktig säkerhetsinformation

- Endast personal med lämplig kompetens får installera maskinen, utföra elarbeten eller reparera den.
- Bryt strömförsörjningen före rengöring, underhåll eller reparation. Spola aldrig maskinen med vatten och använd inte högtryckstvätt.
- Drick inte vattnet i diskmaskinen. Kör aldrig maskinen utan filter och sätt aldrig en säkerhetsanordning ur funktion.

Innehåll

Manöverpaneler och referensnummer 2

Installation och produktinformation 3

Anslutning till vatten avlopp och el 4

Förbereda disken och tillsätta diskmedel 5

Torkmedel och första påfyllning 6

Diskning och säkerhetsanordningar 7

Avstängning rengöring och underhåll 8

Felsökning av elfel och uppvärmning 9

Felsökning av pumpar och torkning 10

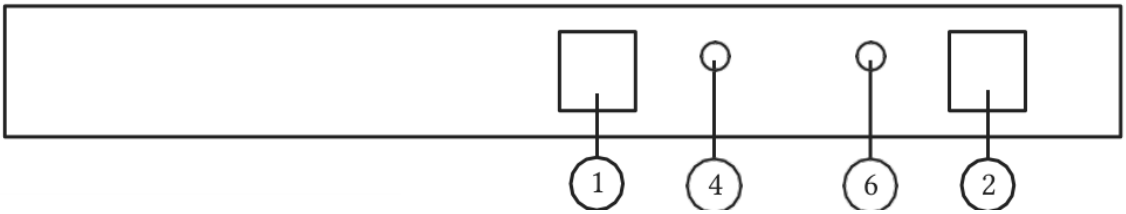
Elektroniska diskprogram 11

Service reservdelar och servicejournal 12

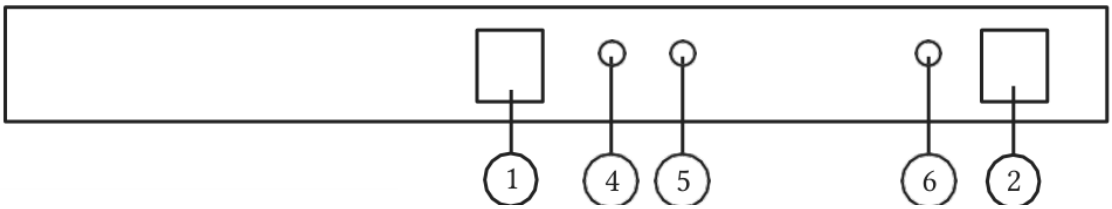
Manöverpaneler och referensnummer

Referensnumren nedan används i hela handboken. Reglagens placering varierar mellan modellerna. Sköljvattenberedaren benämns boiler i denna handbok.

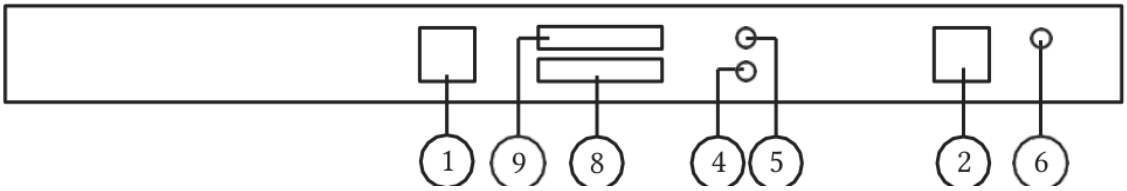
Modell 35



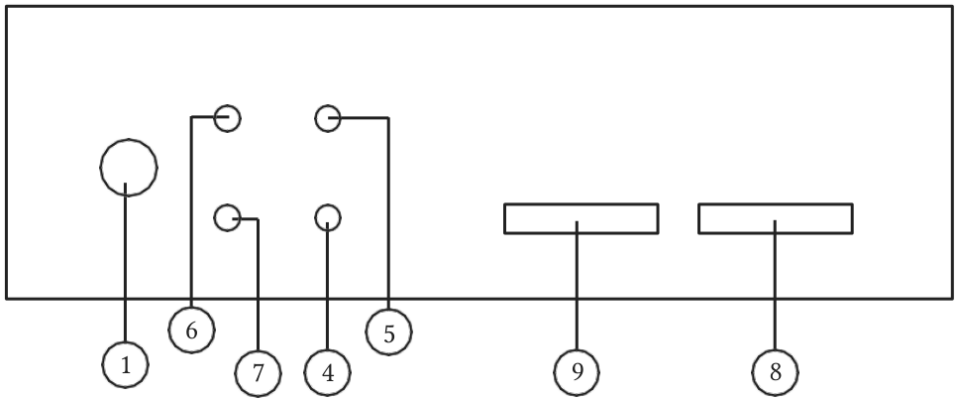
Modell 40



Modell 50



Modell 1500 huvmodell



Referens	Reglage eller indikator
1	ON/OFF-brytare
2	START-knapp
4 och 5	Värmeindikatorer för boiler och disktank
6	Programindikator
7	Indikator för öppen lucka
8 och 9	Termometrar för boiler och disktank

Installation och produktinformation

Före installation

Maskinen levereras med slangar för vatteninlopp och avlopp. En auktoriserad installatör som är godkänd lokalt ska ansluta maskinen till vatten och el enligt gällande krav. Kontrollera före anslutning att spänningen och anslutningseffekten på märkskylten stämmer med elförsörjningen.

1. Packa upp maskinen och kontrollera om det finns synliga transportskador. Vid misstänkt skada ska den auktoriserade återförsäljaren ordna en kontroll.

2. Placera maskinen på ett stabilt golv nära de anslutningar för vatten, avlopp och el som behövs.

3. Kontrollera med ett vattenpass att maskinen står vågrätt och justera vid behov.

4. Rengör maskinen noggrant med ett vanligt rengöringsmedel efter installationen och före första användningen.

Konstruktion och egenskaper

Diskmaskinen är tillverkad av rostfritt stål 18/8 av kvalitet 304 och är konstruerad och provad för kontinuerlig drift. Konstruktionen underlättar rengöring och luckhantering samt diskning av porslin och glas. Den ger minskad vattenförbrukning och miljöpåverkan. Service och reservdelar finns hos leverantören eller tillverkaren.

Överensstämmelse och avfallshantering

Denna utrustning uppfyller kraven i lågspänningsdirektivet 2014/35/EU (LVD) och direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU (EMC) och är CE-märkt.

En kopia av försäkran om överensstämmelse kan erhållas från leverantören. Produkten uppfyller kraven i Europaparlamentets och rådets RoHS-direktiv 2011/65/EG av den 24 juni 2015 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning och är försedd med följande märkning.

Avfallshantering

Enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/19/EG av den 27 januari 2003 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning (AHHE) får produkter och delar som omfattas av direktivet inte kastas bland vanligt hushållsavfall. De ska lämnas tillbaka till försäljningsstället eller till en återvinningscentral för elektriska och elektroniska produkter. Kontakta lokala myndigheter för mer information.

Märkskylt och garanti

Märkskylten anger modellspecifika tekniska uppgifter, bland annat matningsspänning och nätfrekvens, exempelvis 50 Hz. Kontrollera maskinens märkning före installation.

Enligt det ursprungliga garantivillkoret ska köparen fylla i och skicka garantibeviset till tillverkaren inom 10 dagar från inköpet. Spara handboken för framtida bruk.

Viktigt Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig anslutning.

Anslutning till vatten, avlopp och el

Vattentillförsel

Varning Anslut vattentillförseln enligt gällande säkerhetsstandarder. Inloppstrycket ska vara mellan 2 och 5 bar. Diskmaskinen får anslutas till vatten med en högsta inloppstemperatur på 55 °C. Kontakta vår fabrik, distributör eller lokala återförsäljare om anslutning till varmare vatten behövs.

- Montera en backventil på tilloppsslangen enligt hänvisningen till DIN 1988 i källdokumentet.
- Spola igenom tilloppsslangen eller vattenledningen innan maskinen ansluts.
- Använd en tilloppsslang eller ledning med minst 16 mm innerdiameter och en slanganslutning på 3/4 tum.
- Dra åt alla slangklämmor innan maskinen tas i drift.

Avlopp

Standardutförandet töms med självfall. Anslut avloppsslangen till huvudavloppet eller till en golvbrunn med vattenlås. Placera inte avloppsslangen högre än den maximala nivå som anges för modellen, mätt från disktankens undersida.

Elförsörjning

Varning Alla elarbeten ska utföras av en person med lämplig behörighet och kompetens. Anpassa matning och anslutningskapacitet efter maskinens märkskylt.

Anslut maskinen till en fast elinstallation med en H07 RN-F-kabel med dragavlastning. Vi vill hänvisa till DIN, VDE, D100, EVU:s anslutningsvillkor, ZH 1/37 kapitel 7.2 samt krav på förebyggande av olycksfall.

Skyddsjordning och potentialutjämning

Elsäkerheten förutsätter att skyddsledaren är korrekt ansluten och kontrollerad. Anslut potentialutjämningen till den avsedda skruven på maskinens baksida, benämnd ”spänningsutjämning”. Kontrollera efter anslutning skyddsledarens kontinuitet, potentialutjämningen och isolationsresistansen enligt tillämpliga DIN VDE-krav.

Förbereda disken och tillsätta diskmedel

Avsedd användning

Använd maskinen endast för diskning av tallrikar, koppar, glas, bestick och liknande köksutrustning. Kontrollera att allt gods tål maskindisk. Avlägsna matrester snarast, särskilt från bestick, för att undvika missfärgning och fläckar.

Varning Diska inte föremål som är förorenade med syror, mineralolja, fett, bensin, färg, lösningsmedel eller andra industrikemikalier.

Förbereda och fylla diskkorgen

1. Avlägsna större matrester, olivkärnor, citronskal, tandpetare och liknande innan korgen fylls. Låt inte matrester torka fast på disken.

2. Blötlägg eller skölj glas med fasttorkade rester före diskning.

3. Placera glas, koppar och andra ihåliga föremål med öppningen nedåt i lämplig korg. Ställ tallrikar i korgens avsedda hållare.

4. Stapla inte föremål på varandra. Håll glas åtskilda för att undvika skador och kontaktmärken.

5. Placera bestick i den avsedda plastkorgen med handtagen nedåt. Bestick kan även läggas i den plana plastkorgen. Överbelasta inte korgen.

6. Håll tilloppsslangarna fria från hinder och dragbelastning.

Tillsätta diskmedel

Använd endast lågskummande diskmedel avsett för professionella diskmaskiner. Tillverkaren rekommenderar diskmedel och torkmedel från samma leverantör.

Varning Använd inte handdiskmedel.

När maskinen har nått rekommenderad drifttemperatur tillsätter du diskmedel direkt i disktanken, om ingen automatisk diskmedelspump är monterad. Om en pump finns ska den flexibla slangen märkt DETERGENT placeras i diskmedelsbehållaren.

Följ diskmedelstillverkarens doseringsanvisningar. Dosen beror på vattnets hårdhet och hur smutsig disken är. För lite diskmedel försämrar diskresultatet. Överdosering ökar förbrukningen och miljöpåverkan utan att förbättra resultatet.

Bilden visar diskmedelspumpen som.

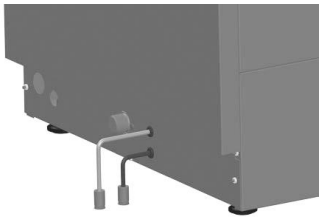


Doseringspump för diskmedel

Torkmedel och första påfyllning

Automatisk doserare för torkmedel

Diskmaskinen har en automatisk torkmedelsdoserare. Placera den flexibla slangen märkt RINSE AID i torkmedelsbehållaren. Doseraren är fabriksinställd på maximalt flöde och kan behöva justeras efter installationen utifrån vattnets hårdhet, nedsmutsningen och de produkter som används.





Vrid justerskruven medurs för att minska flödet (−) och moturs för att öka det (+). Tillverkaren rekommenderar att justeringen utförs av tillverkarens personal eller av en kvalificerad tekniker från den auktoriserade återförsäljaren.

Varning Bryt strömförsörjningen före justering eller service av doseraren. Kör inte doseraren torr, eftersom sugförmågan kan försämras. Fyll produktbehållaren före driftsättning så att doseraren fungerar korrekt redan vid första diskningen.

Använd inte frätande produkter. Enligt den medföljande handboken upphör garantin att gälla om denna anvisning inte följs.

Fylla maskinen och värma vattnet

1. Kontrollera att sugfiltret sitter korrekt i disktanken och att nivåröret (bräddavloppsröret) är korrekt insatt i sin anslutning.

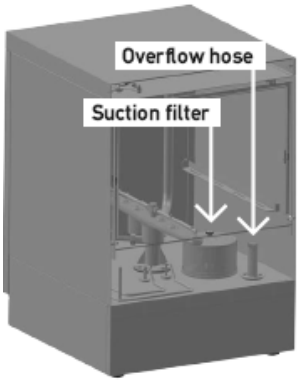
2. Kontrollera vatten- och avloppsanslutningarna och öppna sedan vattentillförseln.

3. Tryck på ON/OFF-brytaren (1). Maskinen fylls automatiskt till den förinställda vattennivån.

4. Boilerns värmeindikator (4) lyser under uppvärmningen. När boilern har nått rätt temperatur slocknar indikator 4 och disktankens värmeindikator (5) tänds.

5. Vänta tills disktankens värmeindikator slocknar. Maskinen är då klar för diskning.

Modell 35 På modellen med en korg på 35 × 35 lyser indikator 4 så länge boilern värms upp.



Bildens beteckningar: Overflow hose = nivårör. Suction filter = sugfilter.

Diskning och säkerhetsanordningar

Köra ett standardprogram

1. Öppna luckan och sätt in den fyllda korgen efter att matrester har avlägsnats.

2. Tillsätt diskmedel manuellt om ingen diskmedelspump är monterad. Kontrollera nivåerna i diskmedels- och torkmedelsbehållarna.

3. Stäng luckan och tryck på START (2). På modell 1500 med huv startar programmet när huven stängs.

4. Standardprogrammet för diskning och sköljning tar 2 minuter. Programindikatorn (6) lyser medan programmet körs.

5. När indikator 6 slocknar öppnar du luckan, tar ut korgen och låter disken torka.

Luckspärr Maskinen fungerar inte om luckan inte är ordentligt stängd. Indikatorn för öppen lucka (7) tänds på modeller där den finns.

Vid dåligt diskresultat

Smuts eller vattenfläckar efter diskning kan bero på:

- Felaktig diskmedelskoncentration.
- Hög mineralhalt i sköljvattnet.
- För lite torkmedel.
- Felaktig placering av disken i korgen.
- Lågt vattentryck vid sköljning eller låg disktemperatur.
- Igensatta eller felaktigt placerade filter.

Tillverkaren rekommenderar en vattenavhärdare för bättre resultat, särskilt vid diskning av glas.

Säkerhetsanordningar och säker användning

En säkerhetsbrytare vid luckan avbryter diskningen om luckan öppnas. Pumpmotorn har ett termiskt skydd med automatisk återställning som bryter strömmen till pumpen vid överbelastning. Termiska säkerhetsskydd bryter strömförsörjningen om boilern eller disktanken överhettas.

Gör inga tekniska ändringar på maskinen. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av ändringar, användning utanför avsett ändamål, fel eller felaktig användning. Endast personer som känner till arbetet och riskerna får använda, underhålla eller reparera diskmaskinen.

Varning Sätt aldrig en säkerhetsanordning ur funktion. Om en anordning måste demonteras vid underhåll eller reparation ska den återmonteras omedelbart när arbetet är klart. Vattnet i maskinen är inte dricksvatten.

Avstängning rengöring och underhåll

Tömning och daglig avstängning

1. Ställ ON/OFF-brytaren (1) i läget OFF innan nivåröret tas bort. Ta bort röret för att tömma disktanken.

2. Om maskinen har en avloppspump följer du anvisningarna för modellen. På standardversionen med pump trycker du på START en gång för att köra det automatiska tömningsprogrammet på 2 minuter. Håll luckan stängd. För elektroniska modeller, se sidan 11.

3. När den pumpstyrda tömningen är klar bryter du strömförsörjningen med huvudbrytaren eller säkringen och stänger av vattentillförseln.

4. Ta bort filtret och rengör det noggrant med vatten. Skölj diskutrymmet för att avlägsna smutsrester. Återmontera alla delar i omvänd ordning.

5. Låt luckan stå delvis eller helt öppen när maskinen inte används för att undvika dålig lukt.

Varning Kör aldrig diskmaskinen utan filter. Bryt strömförsörjningen före rengöring eller underhåll. Spola inte maskinen med vatten och använd inte högtryckstvätt. Vatten som tränger in i elektriska delar kan påverka funktionen och skyddet mot elektriska stötar.

Regelbunden rengöring

Ta regelbundet bort de roterande diskarmarna och spolarmarna, rengör dem noggrant med vatten och återmontera i omvänd ordning. Kontrollera att filter och spolarmar sitter korrekt. Rengör inte spolmunstycken med vassa föremål eller verktyg.

Rengör maskinen med varmt vatten och vanliga rengöringsprodukter. Skölj och torka sedan. Använd produkter avsedda för rostfritt stål. Använd inte stålull eller stålborstar och låt dem inte komma i kontakt med stålytorna, eftersom även kortvarig kontakt kan orsaka rost.

Använd en plastborste eller en borste med naturborst och rengör i ytans slipriktning för att undvika repor. Skölj med rent vatten och torka noggrant. Undvik blekmedel och starkt frätande klorbaserade produkter som kan orsaka korrosion.

Mineralavlagringar kan bildas på tankens väggar och påverka funktionen. Se till att avkalkning utförs regelbundet, helst av kvalificerad personal eller den auktoriserade återförsäljaren.

Underhåll och reparationer

Säker och tillförlitlig drift förutsätter korrekt användning och att anvisningarna för drift, rengöring och underhåll följs. Se GSG:s säkerhetsbestämmelser för apparater samt ZH 1 och VBG:s föreskrifter om förebyggande av olycksfall. Tillverkaren rekommenderar ett serviceavtal med sin serviceorganisation eller en auktoriserad återförsäljare. Anteckna alla reparationer och underhållsåtgärder på sidan 12.

Felsökning av elfel och uppvärmning

Kontrollera först inställningar samt el- och vattentillförsel. Byte av elektriska komponenter och invändiga reparationer ska utföras av kvalificerad servicepersonal. I tabellerna betyder ”Service” att du ska kontakta den auktoriserade återförsäljaren eller tillverkaren.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Maskinen fungerar inte	Strömförsörjningen är bruten	Kontrollera elanslutningen.
Maskinen fungerar inte	ON/OFF-brytaren (1) är avstängd	Slå på brytare 1.
Maskinen fungerar inte	Huvudbrytaren är avstängd eller felaktig, eller säkringen är frånslagen eller defekt	Kontrollera huvudbrytaren eller säkringen.
Maskinen fungerar inte	ON/OFF-brytaren (1) är defekt	Service.
Maskinen fungerar inte	Inloppsventilen är defekt	Service.
Maskinen fungerar inte	Luckan är öppen	Stäng luckan.
Maskinen fungerar inte	Vattentillförseln är avstängd	Öppna vattentillförseln.
Maskinen fungerar men brytarens indikator lyser inte	Defekt indikator	Låt byta ut indikatorn.
Boilern värms inte upp	Brytare 1 eller huvudbrytaren är avstängd, eller säkringen är frånslagen	Kontrollera brytare 1 och huvudbrytaren eller säkringen.
Boilern värms inte upp	Boilerns säkerhetstermostat är defekt	Service.
Boilern värms inte upp	Boilerns termosäkring på 93 °C är defekt	Service.
Boilern värms inte upp	Tryckvakten är defekt	Service.
Boilern värms inte upp	Boilerns värmerelä är defekt	Service.
Boilern värms inte upp	Boilerns säkring har löst ut	Service.
Boilern värms upp men indikatorn lyser inte	Defekt indikator	Låt byta ut indikatorn.

Om felet kvarstår Kontakta den auktoriserade återförsäljaren eller tillverkaren. Uppge modell och serienummer från maskinens märkskylt.

Felsökning av pumpar och torkning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Disktanken värms inte upp	Brytare 1 eller huvudbrytaren är avstängd, eller säkringen är frånslagen	Slå på aktuell brytare eller kontrollera säkringen.
Disktanken värms inte upp	Boilern håller på att värmas upp	Vänta tills boilern har värmts upp.
Fel på disktankens värmeskydd	Termosäkringen på 85 °C är defekt eller tankens säkring har löst ut; värmetermostaten på 60 °C eller tankens värmerelä är defekt	Service.
Disktanken värms upp men indikatorn lyser inte	Defekt indikator	Låt byta ut indikatorn.
Pumpmotorn går inte	Huvudbrytaren är avstängd eller säkringen är frånslagen; luckan är öppen	Slå på huvudbrytaren eller kontrollera säkringen. Stäng luckan.
Pumpmotorn går inte	Huvudreläet är defekt	Service.
Pumpmotorn går inte	Pumpmotorn är defekt	Service.
Pumpmotorn går inte	Programväljaren är defekt	Service.
Motorn går men pumpen roterar inte	Ett föremål blockerar pumphjulet	Service.
Motorn går men pumpen roterar inte	Mineral- eller diskmedelsavlagringar har hårdnat efter ett driftuppehåll	Servicetekniker: frigör pumpen med skruven på motorns baksida tills den roterar fritt.
Disken torkar inte	Torkmedelsbehållaren är tom	Fyll på torkmedelsbehållaren.
Disken torkar inte	Torkmedelsventilen är defekt	Service.
Disken torkar inte	Programbrytaren är defekt	Service.
Disken torkar inte	Sköljarmarna roterar inte	Service.

Elektroniska diskprogram

Kompletterande anvisningar för diskmaskiner med elektronisk timer och flera diskprogram, bland annat typerna 400, 500, 1100 och 1500. Använd dessa anvisningar endast om maskinen har motsvarande reglage.

Välja och köra ett program

1. Vrid huvudbrytaren till PROGRAM. Motsvarande indikator tänds.

2. Indikatorn PROGRAM SELECTOR börjar blinka.

3. Välj önskat program bland alternativen nedan. Programmet startar och indikatorn PROGRAM SELECTOR lyser med fast sken under hela programmet.

4. När programmet är klart börjar indikatorn PROGRAM SELECTOR blinka igen.

Panelmärkning i originalet	Program	Tid
SHORT	Kort diskprogram	1 minut
STANDAR	Standardprogram	2 minuter
INTENSIV	Intensivprogram	3 minuter

Öppna luckan Om luckan öppnas medan maskinen är i drift avbryts programmet och tiden nollställs.

Tömma elektroniska modeller

1. Vrid huvudbrytaren till OFF och därefter till DRAINAGE. Motsvarande indikator slocknar och tänds sedan igen.

2. Ta bort nivåröret av plast, stäng luckan och håll START intryckt i 3 sekunder.

3. Tanken töms på 2 minuter. Indikatorn PROGRAM SELECTOR övergår från blinkande till fast sken.

4. När indikatorn börjar blinka igen är tömningen klar. Vrid huvudbrytaren till OFF och sätt tillbaka nivåröret av plast.

Stängd lucka vid tömning Tömningen avbryts om luckan öppnas. Stäng luckan och tryck på START igen för att starta om.

Service reservdelar och servicejournal

Kundservice och reservdelar

Vid driftproblem eller behov av reservdelar, tillbehör eller komponenter kontaktar du den auktoriserade återförsäljare som levererade maskinen eller tillverkaren. Uppge modell och serienummer från märkskylten vid alla frågor, garantiärenden och reklamationer.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra eller modifiera sina maskiner utan föregående meddelande.

Maskinuppgifter

Modell _____

Serienummer _____

Leverantör eller servicekontakt _____

Journal för underhåll och service

Anteckna alla arbeten som utförs på maskinen, inklusive serviceföretagets namn och teknikerns underskrift. Använd vid behov fler kopior av denna sida.

Datum	Utfört arbete och utbytta delar	Företag och underskrift